

An anime-style illustration of a young man and woman in a traditional Japanese setting. The man, with long dark hair and a serious expression, is wearing a blue patterned kimono and is embracing the woman. The woman, with long dark hair and a gentle smile, is wearing a pink patterned kimono. They are sitting on a tatami floor. In the background, there is a wooden sliding door (shoji) and a small table with a white cloth. The overall atmosphere is warm and intimate.

STOP

You will be seeing the CREDIT PAGE next!
These are the people who made it possible
for you to read this story IN ENGLISH. ^^
Remember to say THANK YOU.

KOISURU TETSUMENPI



BY: NAKATA AKIRA

BOOK 4 CHAPTER 3

COORDINATOR : SHIBUYA YURI
SCANNER : GWENDAL VON VOLTAIRE
TRANSLATOR : RUBZ
EDITOR : WOLFRAM VON BIELEFELD
PROOFREADER : HANAZONO HIKARI

SHINMAKOKU

恋する鉄面皮3

KOISURU

TETSUMENPI 4-3





THAT'S
TOO
MUCH.



IT'S
HEALED.



WITH
SAITO-
SAN?



I'VE ALSO
ONLY BEEN
HANGING
AROUND MY
PLACE.

IT'S BEEN
A WHILE
SINCE I'VE
GONE OUT
TO DRINK.

BUT
THAT'S
NOT
A BAD
IDEA.



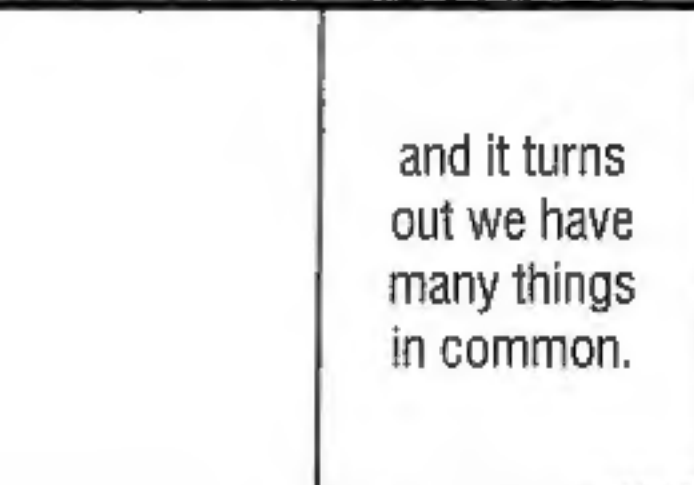
I SEE.

Since then,
I've gone
out drinking
with Tahara
a couple
of times.



WITH
TAHARA.

HIS PLACE
IS CLOSE
TO MINE.



and it turns
out we have
many things
in common.



He's really
good at finding
good spots,

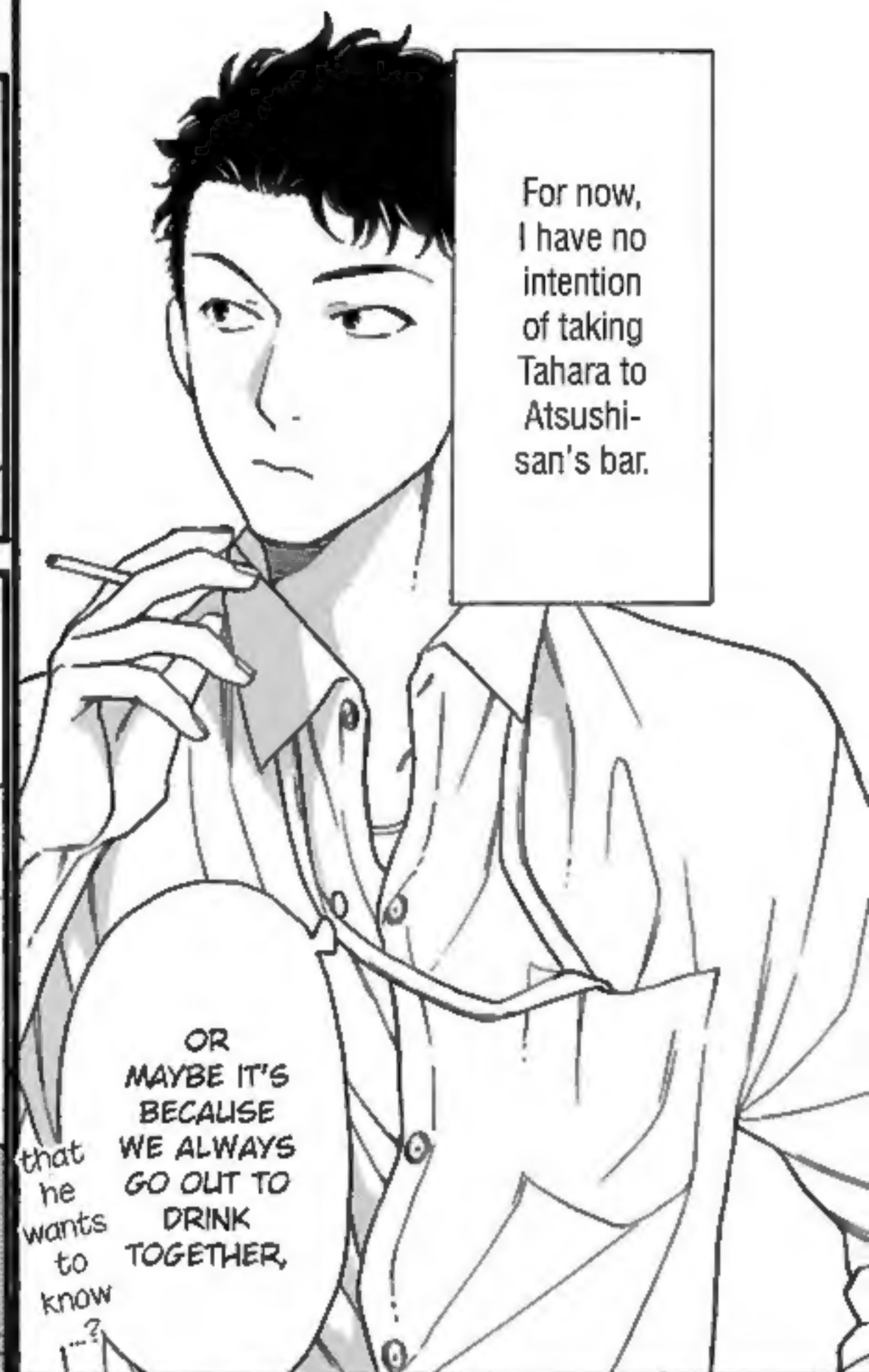


But

BUT
CONSIDERING
WHAT HAPPENED
THE FIRST TIME
WE WENT, IT'S
NO WONDER HE'S
CURIOUS...

I'VE BEEN
AVOIDING
THAT TOPIC
SUCCESS-
FULLY
THIS FAR,

I've been
troubled by
his interest
in Atsushi-
san's bar.







Because
Tahara
doesn't
seem to
have an
interest
in me.

Not in a
way that
Atsushi-san
may worry
about,

anyway.

"I MIGHT GET
JEALOUS."



Cafeteria

FOR THE
NEXT TWO
MONTHS, IT'S
COMPLETELY
RESERVED
IN THE
EVENINGS.

YEAH.

DAMN!

DO YOU
REMEMBER
THAT PLACE
YOU SAW
ON TV THE
OTHER DAY?





...RIGHT.



Hm.

BUT WON'T GOING ALL THE WAY TO ZENDAKAYA AFTER WORK BE TIRESOME?



SINCE THEIR BRANCH STORE IN ZENDAKAYA ISN'T IN THE MIDDLE OF DOWNTOWN,

SHOULD WE TRY NEXT YEAR?

WE CAN GO THERE INSTEAD.



THEN LET'S JUST GO OUT ON OUR DAY OFF.



EH? REALLY?

THE THEATRES IN SHIBUYAMA ARE STILL AIRING IT.

REMEMBER THAT MOVIE THAT YOU SAID YOU WANTED TO WATCH?

lean

HM?



SO WE
COULD GO
THERE ON
SUNDAY.

PLUS
SHIBUYAMA
AND
ZENAKAYA
AREN'T FAR
FROM EACH
OTHER,

ESPECIALLY
SINCE
ATSUSHI-SAN
WILL BE
WORKING
ON SATURDAY
NIGHT.

SOUNDS
GOOD.

THANKS.

I'LL
FIND OUT
ABOUT
DOING A
RESERVA-
TION.

GOOD,



....!

before he
suggests
going to
Atsushi-
san's bar

We'll
part ways
at the
station,



I SEE.

Could it be,



...AH,

I HAVE
TO GO
HOME
STRAIGHT
AFTER
WORK.

TO-
NIGHT?

...WHY THE
HELL AM I
THINKING
LIKE THIS?

BY THE
WAY, WHAT
ABOUT
TONIGHT?



I'M
HOME.



Not
ton ght.

that this guy
found more
good spots
to enjoy
after work?





Atsushi-san is special.





THEN, WHY
DON'T WE GO
SEE IT FOR
OURSELVES?

Oh!
COCOA
BROWN...

THAT'S
ALSO
NICE.

COLOUR?

I'M
FINE WITH
ANYTHING.

Hm...
MAYBE
GREY?

DELIVERY
TAKES
SEVERAL
DAYS
ANYWAY...



SINCE IT'S
GETTING
COLDER,
WE SHOULD
GO SOON.

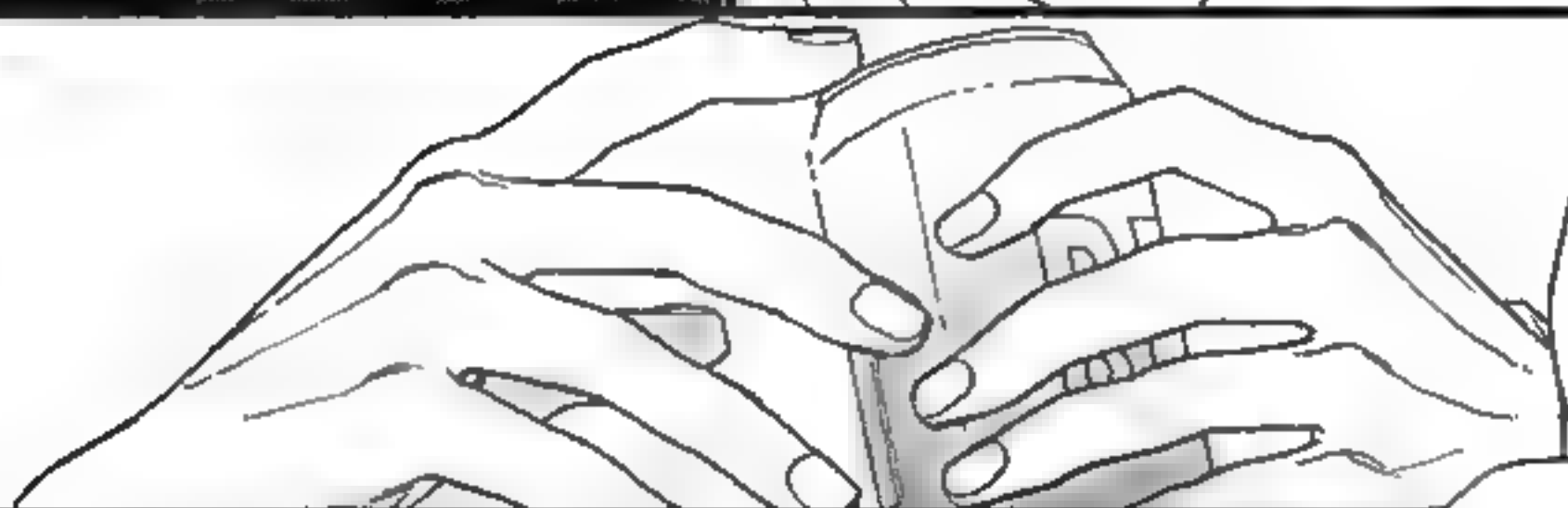
HOW
ABOUT THIS
SUNDAY?

...UH.





...WHY
ARE YOU
SAYING IT
LIKE THAT?

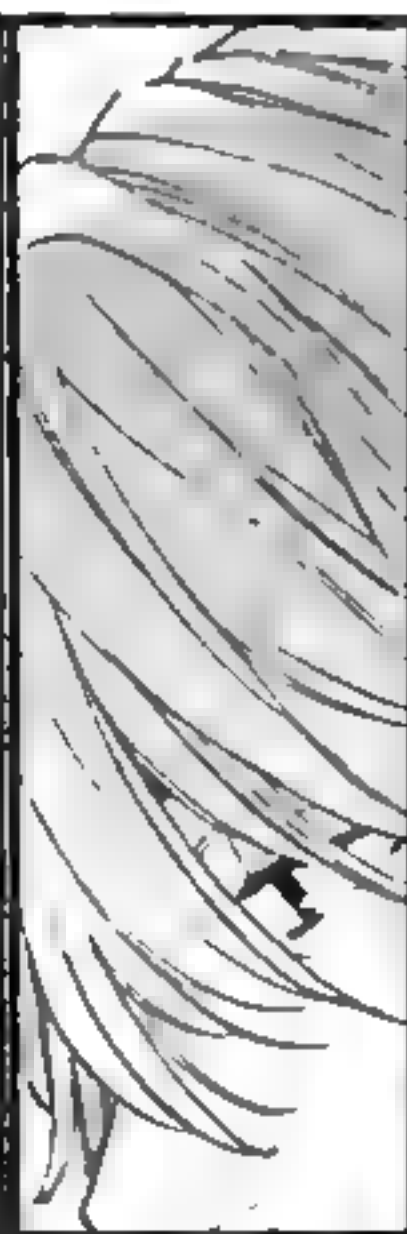


IT
HAS BEEN
BOTHERING
ME,

IT'S
SO...

UNLIKE
YOU.

EVER SINCE
THAT NIGHT, YOU
HAVEN'T SPOKEN
A WORD ABOUT
THE KOUHAI-SAN
WHO LIVES ON
THE OPPOSITE
SIDE OF THE
STATION...





BECAUSE
OF WHAT
I SAID?

WERE YOU
TRYING TO
MAKE ME
JEALOUS

!

...IT'S

NOT
LIKE
THAT...


.....



ALTHOUGH,
I DID TRY TO
KEEP YOU TWO
FROM MEETING
EACH OTHER...




I WASN'T
THINKING
ABOUT
DOING
ANYTHING
WEIRD...




I KNEW I'D
BE BOTHERED
BY YOUR
REACTION...



...WHY?




AND IT FELT
LIKE I'D BE
TESTING YOU.



BUT IT FELT
LIKE I'D BE
DISAPPOINTED

IN
MYSELF
FOR
WANTING
THAT...



I DON'T FULLY
UNDERSTAND
IT MYSELF,

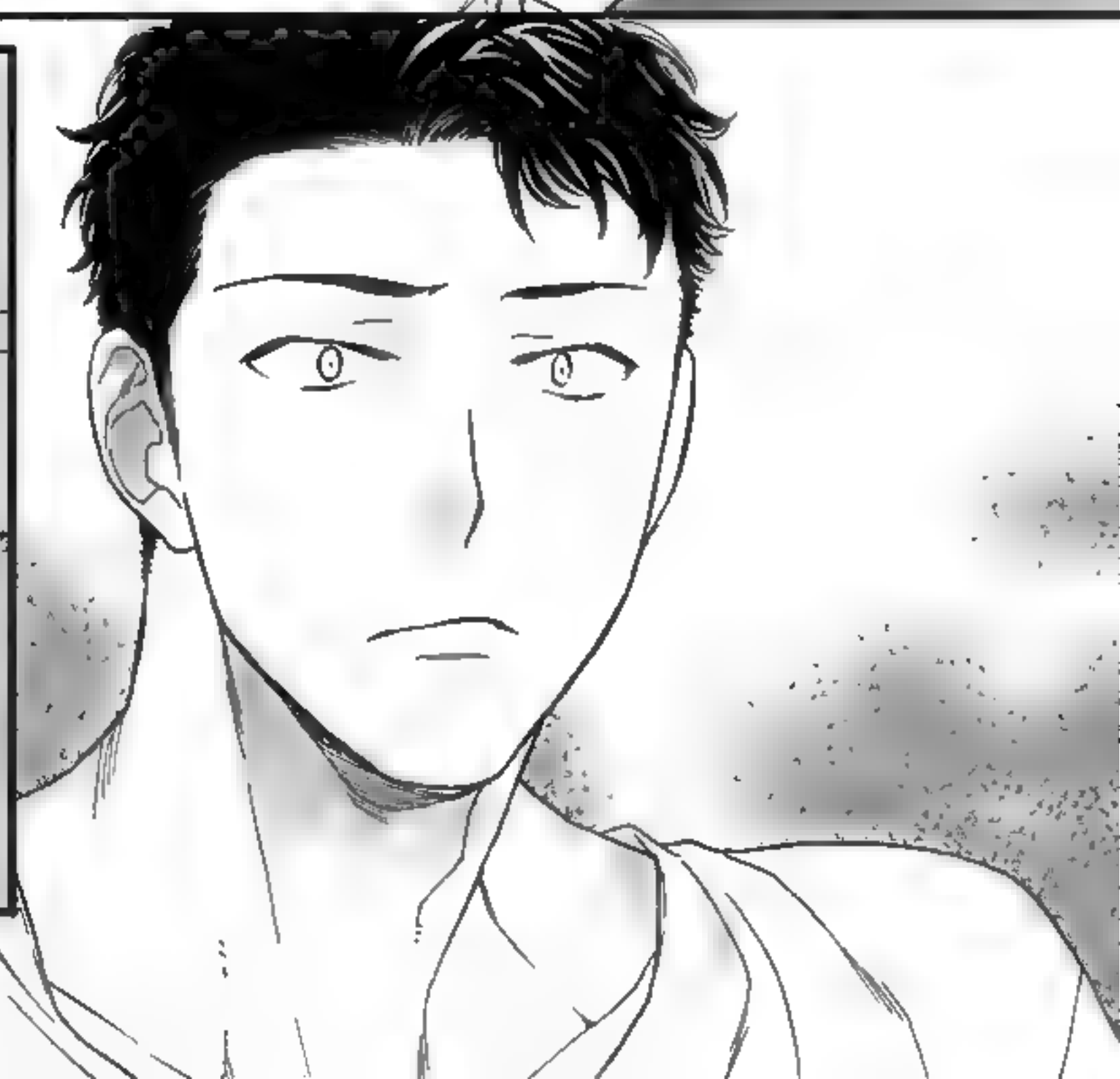
ALWAYS PUT
THE BRAKES
ON YOURSELF
INSTEAD OF
TELLING ME,


BECAUSE
YOU...

IT
WORRIES
ME.



THEN,





SHOULD I
JUST SAY
WHATEVER
I FEEL?

LIKE TO
BE HONEST,
I DIDN'T
WANT YOU
TO PRETEND
TO BE RYO'S
BOYFRIEND,

SO ISN'T IT
NORMAL THAT
I'D THINK THAT
KEEPING QUIET
IS THE BEST
THING FOR
EVERYONE?!

UNLIKE
YOU,
I'M NOT
GOOD AT
GUESSING
WHAT
PEOPLE
ARE
FEELING!

BUT...
WHENEVER
I TRIED TO
MAKE A
SUGGESTION,
IT JUST GOT
SHOT DOWN!

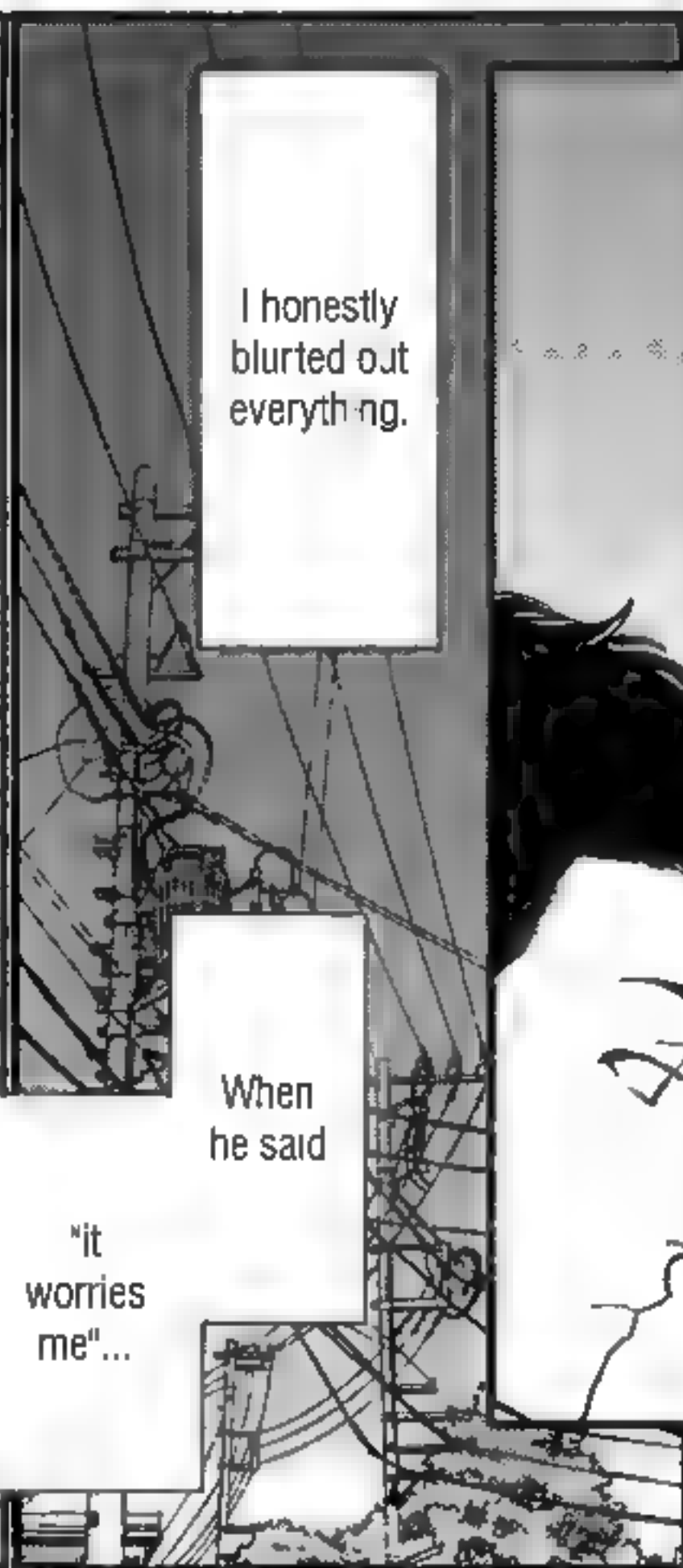








...I
FELT
THE
SAME.



I honestly
blurted out
everything.

When
he said

"it
worries
me"...



I WON-
DER
WHAT HE
THOUGHT
OF IT.



I...

MIGHT HAVE
ENDURED
MORE THAN
I THOUGHT.















WHAT?!

I THOUGHT
IT WAS
BECAUSE SHE
COULDN'T
HAVE
CUSTOMERS
TAKING HER
LIGHTLY.

THE
LADY WAS
SCREAMING
OVER THAT
GUY.



WHEN
WE

WENT CLOSE
TO YOUR
ROOMMATE'S
BAR,



SHE DID
SOUND LIKE
SOMEONE
STUBBORN.

Smoke?

SHE?



AND
IS SHE
TERRI-
TORIAL?

GIVING
YOU SUCH A
NOTICEABLE
HICKEY.

This guy thinks
that the owner's
daughter is my
roommate?!



HONESTLY,
I'M GOING
TO KILL
HIM...!!



gasp



YOU CAN
TAKE YOUR
TIME HERE.

...WELL,
ONCE YOU
CALM DOWN,
MAKE SURE
TO CONTACT
HER.





某女社
花音コミックス

「恋する
鉄面皮④」
本日発売!!

④

ハッシュタグ
企画も
あります!!
せいで。

よろしくお願いします
します。④